

# **FESTIVAL OF THE OPEN GARDENS PODKOWA LEŚNA 1-3 JUNE 2012**

## **PROGRAMME**

### **1 June (Friday)**

- No.1** **9 am – 3 pm**  
**A.J. Iwaszkiewicz Open Museum in Stawisko, croquet pitch, children's playground**  
Place: Gołębia Str. 1  
Organizer: A.J. Iwaszkiewicz Open Museum in Stawisko
- No.2** **9 am – 11 am**  
**Garden of relaxation and regeneration (yoga)**  
**"Relaxing moments"- long and deep relaxation in adequate yoga positions.**  
**Earlier registration: [www.tujoga.pl](http://www.tujoga.pl), limited number of participants**  
Place: Sosnowa Str. 1, entrance from 11 Listopada Str.  
Organizer: Tujoga – The Body and Mind Laboratory
- No.3** **10am – 3pm**  
**The 2<sup>nd</sup> Leonardo da Vinci Science Picnic for Children – the Vitruvian Man, creation of pictures by children, the concept of proportion, works and inventions of Leonardo da Vinci, constructing the flying machine, constructing toys to be taken home.**  
Place: Kwiatowa Str. 15 Organizer: Ihaha Family Club
- No.4** **Noon – 9pm**  
**Painting Exhibition: Anna Chodkiewicz**  
Place: Modrzewiowa Str. 33  
Organizer: „MiliMoi” Cafe
- No.5** **Noon – 2pm**  
**Summer garden with green tea. Green tea tasting (not only!) considered as "the key for longevity" in the Far East**  
Place: Brwinowska Str. 2, entrance from Lotnicza Str.  
Organizer: Marta Krasna-Kornak, The Oolong Teahouse
- No.6** **Noon**  
**The Children's Garden – a meeting with Grzegorz Kasdepke, the author of books for children and radio plays, laureate of many prizes in literature.**  
Place: Błońska Str. 50  
Organizer: P. Gojawiczyńska Public Library
- No.7** **2pm – 8pm**  
**"Untitled" - Drawing Exhibition of Michał Ruszkowski**  
Place: Międzywinami  
Modrzewiowa Str. 33  
Organizers: Magda and Marco Ghia
- No.8** **3pm – 5pm**  
**"In a family of European Garden-Cities" Conference – the presentation of Polish garden-cities**  
Place: CKiIO, Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18  
Organizers: CKiIO, The Podkowa Inhabitants Association, The Society of Friends of the Garden-City Podkowa Leśna
- No.9** **6pm**  
**The Festival Opening**  
**Presentation of the garden-city of Hellerau (Germany) – 6.15 pm**

**Opening exhibitions about history, architecture and inhabitants of Hellerau – 8pm**

Place: CKiIO, Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18  
Organizer: CKiIO

**No.10 8.30 pm - 9.30 pm  
"Presley in Podkowa" –Piotr Buzgel concert, dancing floor and cold drinks**

Organizers: Ola and Zbyszek Nowak

Place: Jaśminowa Str. 7, entrance from Jana Pawła II Str., nearby No. 44

**2 June (Saturday)**

**No.11 9am - noon  
„Breakfast at Baniewicz’s” – the silhouette of one of the town founders - the author of a concept of “flowered Podkowa”, EKD (Electric Commuter Rail) co-founder, activist, member of the Society for the Encouragement of Fine Arts.**

**Exhibitions: “A Small Railway of Great Ideas”, local artists exhibitions (“Herbarium” and „ Forests for All”), refreshments. Promotion of bicycle routes. “Invite a bee to your garden” – distribution of seeds and seedlings of honey-plants.**

Place: Podkowa Leśna Główna WKD Station

Organizers: The Podkowa Inhabitants Association and The Green Neighbourhood Local Action Group (LGD), EKD and WKD (Electric Commuters Rail) Lovers’ Club

**No.12 9am – 10.30 am  
Herbal walk with Mateusz Senderski**

Meeting place: Podkowa Leśna Główna WKD Station

Organizer: The Green Neighbourhood Local Action Group (LGD) in a co-operation with The Third Age University at CKiO within the project: „Forests for all, all for forests”

**No.13 9.30am - 11am  
Garden of the relaxation and regeneration (yoga)**

**"Relaxing moments"- long and deep relaxation in adequate yoga positions.**

**Earlier registration: [www.tujoga.pl](http://www.tujoga.pl), limited number of participants**

Place: Sosnowa Str. 1, entrance from 11 Listopada Str.

Organizer: Tujoga – The Body and Mind Laboratory

**No.14 10am -3pm  
A.J. Iwaszkiewicz Open Museum in Stawisko, croquet pitch, children’s playground**

Place: Gołębia Str. 1

Organizer: A.J. Iwaszkiewicz Open Museum in Stawisko

**No.15 10am – 3pm  
Open workshop of artistic carpentry – presentation of wood-carving work;  
Jan Gołębiewski water-colour paintings and Teresa Mazur tapestry exhibition**

Place: Krasińskiego Str. 3, at the corner of Prusa Str.

Organizer: Janusz Arnold

**No.16 10am - noon  
Open sculpture workshop of Jerzy Juczkowicz – work presentation, discussion about art**

Place: Owczarnia Piastowska Str. 17

Organizer: Jerzy Juczkowicz

**No.17 11am – 5pm  
Open-air tennis court. Earlier phone registration: tel. 603 581 247, tennis shoes required - 11am - 3pm. Mini-tennis show for children under direction of KS Tennis Life Brwinów coach – 4pm.**

Place: Bobrowa Str. 10

Organizers: Maria and Andrzej Wielanier

**No.18 11.30am -12.30pm  
“Beloved dogs show” in a co-operation with a dog shelter in Milanówek.**

**Distribution of start numbers – 11am, main competition – 11.30 am, booths with dog accessories and food, “Education Machine” – Spanish School promotional booth, advises for dog owners regarding dog upbringing, cafe run by pupils.**

Place: Wiewiórek Str. 2/4

Organizer: Podkowieńskie LO nr 60 (Lycee)

**No.19**

**noon – 9pm**

**Anna Chodkiewicz painting exhibition**

Place: Modrzewiowa Str. 33

Organizer: „MiliMoi” Caffè

**No.20**

**noon – 4pm**

**Aida Garden - "Tracing F. A. Ossendowski: Mongolia"- photo exhibition of Tomasz Biernawski, tasting of (almost) Mongolian cuisine prepared by W. Sanciewicz**

Place: Willa Aida, Iwaszkiewicza Str.7, entrance from Lilpopa Str.

Organizer: Tadeusz Iwiński

**No.21**

**noon – 3pm**

**Garden of Variety for Health – do you know what you eat? Cooking according to macrobiotic diet. All about honey and rosa canina. Tasting of dishes.**

Place: Lipowa Str. 22

Organizers: Katarzyna and Stanisław Mosiej, The Podkowa Inhabitants Association

Under auspices of The Green Neighbourhood” Local Action Group (LGD)

**No.22**

**10am – 2pm**

**Summer garden with green tea. Green tea tasting (not only!), considered as “the key for longevity” in the Far East**

Place: Brwinowska Str. 2, entrance from Lotnicza Str.

Organizer: Marta Krasna-Kornak, The Oolong Teahouse

**No.23**

**2pm - 8pm**

**“Untitled” - Drawing Exhibition of Michał Ruszkowski**

Place: Międzywinami, Modrzewiowa Str. 33

Organizers: Magda and Marco Ghia

**No.24**

**4pm - 6pm**

**Music garden – Italian Early Music. “Sweet suffering of love” – Renaissance love songs performed by The Early Song Society “Pośrodku żywota”. Instrumental Baroque compositions performed by Adrianna Działak - viola d’amore and Agata Meissner - harpsichord**

Place: Wiewiórek Str. 34

Organizer: Hanna Gradkowska

Under auspices of The Society of Friends of the Garden-City Podkowa Leśna

**No.25**

**4pm – 8pm**

**Open painting workshop of Beata Murawska. The concert of Melania Śmigielka and the “Promocja elektronów” group – 6pm**

Place: Wiewiórek Str. 71

Organizer: Beata Murawska

**No.26**

**4pm**

**„Forest loves us” – exhibition of works – winners in the photo competition of the BOŚ Foundation, National Forests, University Natural Environment Research Centre and the Centre of Latin-American Studies**

Place: Błońska Str. 50

Organizer: P. Gojawczyńska Public Library, The Green Neighbourhood Local Action Group (LGD)

**No.27**

**4.30pm**

**„Horyniec Landscape” - Vernissage of Zofia Zwierzchowska-Hajnosz photo exhibition**

Place: Błońska Str. 50

Organizers: P. Gojawiczyńska Public Library, CKiIO

**No.28**

**5pm**

**Literature garden – “Lost places? – trips and journeys”**

**Meeting with Lechosław Herz – excursionist, regionalist, naturalist, traveller, journalist, author of essays and mini-reportages. “Oficyna REWASZ” Book-fair – tourist publications.**

Place: Błońska Str. 50

Organizer: P. Gojawiczyńska Public Library

**No.29**

**5pm – 7pm**

**Music and art garden – concert: Opera, Operetta and Musical Arias and Songs - Elżbieta Ryl-Górska - soprano, Hanna Zdunek - soprano, Krystyna Sulżycka - soprano, Leo Leonidowicz - tenor, Anna Cegielska - piano.**

**„Two worlds”: concert of acoustic and electronic music. Iwona Jędruch – acoustic instruments, Tadeusz Sudnik – electronic instruments.**

**Open-air exhibition of artistic forms.**

**Music, grill, discussions and bonfire.**

Place: Kukułek Str. 13 A

Organizers: Edward and Grzegorz Ipnarscy, Art and Science Garden Association

**No.30**

**7pm - 8.30pm**

**Young singing in two scenes – performances of Gregorianum Choir and Running Tortoises (Pędzące żółwie) group**

Place: Kalinowa Str. 4

Organizers: Agata Bernat and Jakub Grzymała

**No.31**

**8pm – 9pm**

**“Indian summer” (Babie lato) - open-air spectacle performed by Andrzej**

**Precigs, Witold Bieliński and Podkowa Leśna inhabitants, based on Jerzy Kowalski drama, of which action takes place after the Warsaw Uprising. Script and direction: Joanna Cichoń**

Place: Willa Borowin, Borowin Str. 5

Organizers: CKiIO, Joanna Trzeciak - Walc

**No.32**

**9.30pm**

**Sung Poetry Garden of Marek Majewski and friends: Katarzyna Jamróz and Ewa Paczoska**

Place: Wiewiórek Str. 55

Organizer: Marek Majewski

**3 June (Sunday)**

**No.33**

**9.30am – noon**

**Podkowa Leśna Nordic Walking**

Meeting Place: building of the Culture Centre (CKiIO), Świerkowa Str. 1, planned end: Lipowa Str. 11, Yaśmina Strzelecka and Zbigniew and Michał Jachimski garden

Organizer: The Society of Friends of the Garden-City Podkowa Leśna

**No.34**

**10am – 3pm**

**A.J. Iwaszkiewicz Open Museum in Stawisko, croquet pitch, children’s playground**

Place: Gołębia Str. 1

Organizer: A.J. Iwaszkiewicz Open Museum in Stawisko

**No.35**

**10am – 1pm**

**“Closer to the forest” Garden – exhibition of paintings depicting forest and nature in a natural arrangement of a forest garden. “Invite a bee to your garden” – distribution of seeds and seedlings of honey plants, photo exhibitions: “Forests for All, All for forests” and „Postcards from Indonesia” (Katarzyna Łukasiewicz), painting and graphic art exhibitions**

Place: Borsucza Str. 46

Organizers: “ARTEFAKT” Author Gallery of Anna and Piotr Łukasiewicz, The Green Neighbourhood Local Action Group (LGD), The Podkowa Inhabitants Association

**No.36** **10am – 2pm**

**"Hovering" – paraglider garden: attractions of free gliding**

Place: Bażantów Str. 12

Organizers: Małgorzata and Tadeusz Maciołek

Under the auspices of The Society of Friends of the Garden-City Podkowa Leśna

**No.37** **11am – 1pm**

**Art and ceramic garden – family activities with clay: modelling, burning out in a ceramic furnace. The special guest from Bolimowo will present and teach how to use special wheel to form clay. Exhibition of works of clay workshop participants.**

Place: Grabowa Str. 14

Organizer: Irena Kowalczyk

Under the auspices of The Podkowa Inhabitants Association

**No.38** **11am - noon**

**Bicycle trips around Podkowa**

Meeting place: „Społem” building, planned end: Lipowa Str. 11, Yaśmina Strzelecka and Zbigniew and Michał Jachimski garden

Organizer: The Society of Friends of the Garden-City Podkowa Leśna

**No.39** **noon – 9pm**

**Anna Chodkiewicz painting exhibition**

Place: Modrzewiowa Str. 33

Organizer: "MiliMoi" Caffè

**No.40** **noon – 6pm**

**Art garden. „Air will do” – Koji Kamoji and Małgorzata Sady installation. Koji Kamoji – Japanese artist, performer, since 1959 living in Poland. He expresses himself not only through painting, but also through relieves and installations. His works, such as haiku, combine perfectly designed form with a spiritual, contemplative aspect. Małgorzata Sady – translator, curator, film co-author, specialist in Franciszka and Stefan Themersons’ works.**

Place: Sienkiewicza Str. 4

Organizers: Anna Podlewska-Polit and Paweł Polit

**No.41** **noon - 1.30pm**

**„Let’s come back to the past years” – music garden. The hosts would like to recreate the atmosphere of the old Podkowa in the concert of “garden songs” (but not only). The vocal duo: Zofia Olejnik and Alina Stencka with Ryszard Mieczkowski (accompaniment and arrangement). Painting exhibition of Elżbieta Kwiatkowska, Hanna Głodkowska and Aleksandra Stencka and participants of Self-help Community House in Podkowa Leśna**

Place: Lipowa Str. 11

Organizers: Yaśmina Strzelecka, Zbigniew and Michał Jachimscy

Under the auspices of The Podkowa Inhabitants Association

**No.42** **1pm – 5pm**

**Health garden – promotion of healthy life style. Tests and advises how to look after your health.**

Place: Jana Pawła II Str. 39

Organizer: Institute of Health Promotion of Higher Theological and Humanistic School

**No.43** **1pm – 5pm**

**Linguistic games and activities for children, youth and families**

Place: Jana Pawła II Str. 39

Organizer: “At Adventists” Foreign Languages School of Higher Theological and Humanistic School

**No.44** **2pm – 8pm**

**Cooking in a garden - the Italian cuisine, conducted by: Marco Ghia**

**“Untitled” - Drawing Exhibition of Michał Ruszkowski – 2pm - 4pm**

Place: Międzywinami, Modrzewiowa Str. 33  
Organizers: Magda and Marco Ghia

**No.45** **2pm – 4pm**  
**Children garden "Hocki klocki" – family activities with 25 thousand wooden bricks; outdoor and sport activities, therapy dogs, picnic on blankets and in hammocks, DIY ART – recycling art and other attractions.**

Place: Meadow in front of Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18  
Organizers: CKiIO, "Wańka Wstańka" nursery, Psychological and Therapeutic Support Centre "U kaczkki dziwaczki", Justyna Liberadzka

**No.46** **1pm – 4pm**  
**Scientific garden for children and parents – "Life of great philosophers" – spectacle performed by MCEM pupils in Nadarzyn; simple experiments prepared by MCEM pupils, possible to conduct by every child. Leading themes: water, air, soil and sun.**

Place: Meadow in front of Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18  
Organizer: Montessori International Education Centre

**No.47** **2.30pm – 5pm**  
**Magic ponies – pony-rides for children 1-12 yrs**

Place: Meadow in front of Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18  
Organizer: Dorota Dardzińska

**No.48** **3pm - 7pm**  
**Healthy diet garden – free preventative tests on fat deposits in body and health condition assessment (information with BMI results and norms and discussion with a specialist)**

Place: Meadow in front of Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18  
Organizer: Diet and Slimming Centre in Milanówek

**No.49** **4pm – 6pm**  
**Garden with Podkowa Culture Magazine – meeting with the authors and editorial stuff, fragments of articles reading and selling archive numbers of the "Magazine", paintings exhibition**

Place: Helenowska Str. 3  
Organizer: Zofia Broniek  
Under the auspices of The Society of Friends of the Garden-City Podkowa Leśna

**No.50** **4pm – 5.30pm**  
**Music garden of Maria and Krzysztof Stanienda – Concert of chamber music among garden trees": Chopin, Schumann, Hindemith (viola, piano)**

Place: Lipowa Str. 20  
Organizers: Maria and Krzysztof Stanienda

**No.51** **4.30pm – 6pm**  
**African garden „Bala ba ta Kombo” – African party with DJ Kombo from Kongo, common African rattles and drums playing, lessons in African dancing and songs from Kongo, African specialities.**

Place: Cicha Str. 27  
Organizers: Maria and Włodzimierz Sarna

**No.52** **5pm – 6pm**  
**Latin American garden: concert – „Walking through Latin America”, South America wine tasting**

Place: Żółwin, Nadarzyńska Str. 4  
Organizer: Wine Depot & Asador Grill

**No.53** **6pm – 8pm**  
**Dancing garden – inter-generational dancing party for all inhabitants and visitors with live music by „Fabatka” – Hungarian group from Transilvania performing traditional music of Moldovan Hungarians. Anna Braćko will conduct short dancing workshop.**

Place: Meadow in front of Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18

Organizer: CKiIO

**No.54**

**8pm – 10pm**

**Music garden: "Dancing invitation – standards and covers". Vocals: Alizet duo - Alina Stencka and Zofia Olejnik, accompaniment and arrangements: Ryszard Mieczkowski**

Place: Meadow in front of Kasyno Palace, Lilpopa Str. 18

Organizer: CKiIO